

tador. Luego hay preguntas para poner palabras a los estímulos que recibieron. Es un espectáculo cerrado en sí mismo y habilita talleres con los docentes.

La performance para niños requiere definir la palabra: los niños y niñas son esponjas, son cambiantes, crecen; así como este proyecto que se nutre de diversas disciplinas para producir diferentes maneras de conceptualizar. Nuestras expositoras observan que en el encuentro con niños y niñas, se dan cuenta que ellos manejan múltiples conceptos al mismo tiempo, que manejan mucha información. Con esto, la actividad despierta sentidos y a través del dispositivo analógico provoca un cambio frente a la realidad de la pantalla, estímulos que los conectan con ellos mismos, con sus pares, con los adultos. Entre todos se construye el acontecimiento artístico. Es herramienta de exploración y pedagogía. Los niños y las niñas tienen el poder de disfrutar a su tiempo. En los encuentros también se genera un diálogo entre diferentes perspectivas. Los materiales que se usan para la retroproyección son filminas o papel celofán, que lejos están de las herramientas digitales. Esto es innovador y nos permite involucrar el cuerpo; es performático, es tangible, palpable. Arman universos estéticos a partir de diferentes elementos de la vida cotidiana, de la plástica, de la música y el teatro.

**Conclusión:** Las experiencias aquí compartidas son proyectos comprometidos socialmente, comprometidos con la profesión, comprometidos con la búsqueda de la felicidad, de la plenitud, de la sencillez tanto del docente como de la persona que se acerca e involucra con las actividades propuestas. Articulan lo complejo de las relaciones sociales con las herramientas que nuestra cultura nos brinda para crear espacios de expansión espiritual.

#### Expositores

- Marina Kryczuk: *Producción Aplicada*
- Carla Rosaria Maieli: *Teatro y expresión corporal en la Tercera Edad*

• Maria Laura Mariotti y Beatriz Catoggio: *El ego en crisis*

• Brenda Kreizerman, Solange Perazzo y Eugenia González Choque: *Narración con retroproyecciones para un abordaje performático de ESI*

**Abstract:** Since art approaches reality from a symbolic and personal place, these pedagogical spaces open the game to share individual experience and make it collective so that knowledge multiplies and can confront our daily lives in creative ways. On this occasion, the exhibitions on the projects revealed, revealed the spirit of solidarity and the deepest being of the participants. Putting the body and raising awareness, in these times where everything must be efficient, is a real challenge.

**Keywords:** Workshop - collective culture – senses – management - spirituality

**Resumo:** Como a arte aborda a realidade de um lugar simbólico e pessoal, esses espaços pedagógicos abrem o jogo para compartilhar a experiência individual e torná-la coletiva, de modo que o conhecimento se multiplique e possa enfrentar o nosso cotidiano de maneira criativa. Nesta ocasião, as exposições dos projetos reveladas revelaram o espírito de solidariedade e o ser mais profundo dos participantes. Colocar o corpo e aumentar a conscientização, nesses tempos em que tudo deve ser eficiente, é um verdadeiro desafio.

**Palavras chave:** Workshop - cultura coletiva - sentidos - gestão - espiritualidade

(\*) **Luciana González.** Diseñadora de Imagen y Sonido (UBA, 2003). Escenógrafa y Vestuarista (EMAD, 2003). Profesora de la Universidad de Palermo en el Área Audiovisual de la Facultad de Diseño y Comunicación

## Proyectos Audiovisuales

Rony Keselman (\*)

Fecha de recepción: julio 2020  
Fecha de aceptación: septiembre 2020  
Versión final: noviembre 2020

**Resumen:** El eje de las exposiciones giró en torno a un variopinto abanico de proyectos audiovisuales, que se destacaron por novedosos y originales.

**Palabras clave:** Audiovisual – proyectos – cine – documental – series – redes - archivo fotográfico - Stop Motion

[Resúmenes en inglés y portugués en la página 74]

La jornada comenzó con la exposición de Ana Clara Cejas y Daniel Guillan titulada *La Chimenea: una experiencia audiovisual en la Universidad de Avellaneda*. A modo de introducción nos situaron en el barrio de Avellaneda que cuenta con una vasta tradición industrial. En el barrio de Piñeyro existe una universidad pública en donde anteriormente funcionó un lavadero de lanas. En el patio de la misma sobrevive la chimenea, que en palabras de los autores, remite a épocas pasadas. Amparados bajo ese imponente marco generaron un ciclo de música realizado por estudiantes, docentes y no docentes de la Universidad de Avellaneda. Los grupos musicales son de la zona y también de La Plata. La sede cuenta con un bar en donde se realizan los conciertos en los que también participan estudiantes de artes visuales. Una de las propuestas consiste en articular los eventos artísticos con el territorio, incluyendo estudiantes de Centros Culturales de la zona. Una de las materias obligatorias de la institución es Trabajo social comunitario. Dicho proyecto se articula con diversas universidades de la zona. Se fomenta e incentiva la experimentación, compartir experiencias y conocer a sus pares. Hasta el momento han participado alrededor de 27 artistas, se han realizado aproximadamente 26 rodajes, 45 videos en formato canción, 23 videos en formato programa y tres horas de contenidos. En los rodajes participaron entre nueve y quince estudiantes y dos docentes. El proyecto Audiovisual de alta calidad contribuye a la difusión de los músicos.

*Vuelan Vuelan*, es el título del proyecto de Valentina Cayetano Kelly e Isabel Macias.

Se trata de una animación digital protagonizada por muñecos con la técnica de *Stop Motion*. El trabajo está orientado al público infantil. En palabras de las realizadoras: “una serie para niños y adultos con ganas de jugar”. El objetivo del trabajo es transmitir el goce que produce el juego. Para llevar a cabo dicho proyecto, las autoras realizaron una profunda investigación sobre la historia de los juegos tradicionales en Argentina tales como la payana, el juego de la oca, la pelota, que al día de hoy siguen vigentes. A modo ilustrativo, las expositoras exhibieron y presentaron a los personajes de la serie: Silvio, un niño de 5 años, su madre, la peluquera del barrio y la bruja. Nos introdujeron en explicaciones técnicas sobre las estructuras de los muñecos y las leyes del universo creado. Luego de la presentación concluyeron su exposición con una interesante reflexión acerca de los alcances de la temática abordada, como por ejemplo, el juego como ente transformador, “después del juego se produce una transformación, una nueva mirada.”

*CC 16 (Casilla de Correo 16) Archivo Jon Villelabeitia*, es el título de la exposición que compartió con nosotros Marina Villelabeitia. Los fundamentos del trabajo de Villelabeitia son la preservación y puesta en valor del archivo fotográfico y audiovisual de Jon Villelabeitia,

cinéasta vasco pionero del documental en la Patagonia. Jon llegó y se afincó en Comodoro Rivadavia en 1959 luego de la Guerra Civil Española. En un territorio virgen desplegó su labor como fotógrafo, periodista y cinéasta acopiando un material documental extenso y profundo de incalculable valor histórico convirtiéndose con el tiempo en un referente absoluto en materia de innovación en la filmación de la región patagónica. Para la restauración, conservación y digitalización de los archivos originales se obtuvo un convenio con la Filmoteca Vasca con sede en San Sebastián, y para la investigación, catalogación y contextualización de su obra se está trabajando con el investigador Josu Martínez de la Universidad del País Vasco. En dicha universidad se redactó un *paper* significativo que apunta a posicionar el gran trabajo de Villelabeitia.

#### Conclusiones:

A modo de cierre, las reflexiones y preguntas del auditorio giraron en torno a la construcción comunitaria de *La Chimenea*, las técnicas de filmación del *Stop Motion* y sus dificultades (diseño y prueba de movimientos, articulación de los personajes a partir de sus prototipos). Y todos coincidieron en la importancia del manejo y conocimiento de formatos (canciones, cortometrajes, mini series, contenidos didácticos) y plataformas (redes sociales) para promocionar y difundir los productos expuestos con los escasos medios que cuenta la producción audiovisual autogestionada.

#### Expositores:

- Lorenzon, Denise: *Les Souvenirs*
- Cejas, Ana Clara y Guillan, Daniel: *La Chimenea; una experiencia audiovisual en la Universidad Nacional de Avellaneda*
- Cayetano Kelly y Macias, Isabel: *Vuelan Vuelan*,
- Villelabeitia, Marina: *CC 16 (Casilla de Correo 16) Archivo Jon Villelabeitia*.

**Abstract:** The axis of the exhibitions revolved around a diverse range of audiovisual projects, which stood out for being novel and original.

**Keywords:** Audiovisual - projects - cinema - documentary, series - networks - photographic archive - Stop Motion

**Resumo:** O eixo das exposições girava em torno de uma gama diversificada de projetos audiovisuais, que se destacavam por serem novos e originais.

**Palavras chave:** Audiovisual – projetos – cinema – documentário – série – rede – Arquivo fotográfico – Stop Motion

(\*) **Rony Keselman:** Músico. Compositor, arreglador musical y diseñador sonoro especializado en medios audiovisuales. Docente de la Facultad de Diseño y Comunicación